Сессия 2021 года

23 июля 2020 года — 22 июля 2021 года

Пункт 15 повестки дня

Региональное сотрудничество

Региональное сотрудничество в экономической, социальной и смежных областях

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения: Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономическая комиссия для Африки, Европейская экономическая комиссия и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Резюме

В настоящем добавлении к докладу Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях содержится информация о резолюциях и решениях, принятых или одобренных Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна на ее тридцать восьмой сессии, проведенной с 26 по 28 октября 2020 года в виртуальном формате, Экономической комиссией для Африки на ее пятьдесят третьей сессии, проходившей 22 и 23 марта 2021 года в Аддис-Абебе в смешанном формате, сочетающем очный формат и виртуальный формат, Европейской экономической комиссией на ее шестьдесят девятой сессии, проведенной 20 и 21 апреля 2021 года в Женеве, и Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на ее семьдесят седьмой сессии, проходившей с 26 по 29 апреля 2021 года в виртуальном формате. С полными текстами этих резолюций и решений можно ознакомиться на веб-сайте по адресу: www.regionalcommissions.org/our-work/regional-commissions-sessions-resolutions-and-decisions.

Содержание

<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета	3
II. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета	4
A. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	4
B. Экономическая комиссия для Африки	11
C. Европейская экономическая комиссия	16
D. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	20

I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета

Европейская экономическая комиссия

1. На своей шестьдесят девятой сессии, состоявшейся в Женеве 20 и 21 апреля 2021 года, Европейская экономическая комиссия приняла решения F (69) «Руководство по наилучшей практике эффективного извлечения и утилизации метана на выведенных из эксплуатации угольных шахтах» и G (69) «Обновленный вариант Рамочной классификации ресурсов Организации Объединенных Наций», на основании которых на рассмотрение Экономического и Социального Совета представляются следующие проекты решений:

Проект решения I

Руководство по наилучшей практике эффективного извлечения и утилизации метана на выведенных из эксплуатации угольных шахтах

Экономический и Социальный Совет, отмечая, что на своей шестьдесят девятой сессии, состоявшейся 20 и 21 апреля 2021 года, Европейская экономическая комиссия одобрила Руководство по наилучшей практике эффективного извлечения и утилизации метана на выведенных из эксплуатации угольных шахтах¹, рекомендовала широко распространить Руководство по наилучшей практике, предложила государствам — членам Организации Объединенных Наций, международным организациям и региональным комиссиям рассмотреть возможность принятия соответствующих мер по обеспечению применения Руководства по наилучшей практике во всех странах мира и предложила Совету рекомендовать применение Руководства по наилучшей практике во всех странах мира, отмечая также, что это предложение не имеет финансовых последствий, и ссылаясь на свое решение 2011/222 от 25 июля 2011 года, предлагает государствам — членам Организации Объединенных Наций, международным организациям и региональным комиссиям рассмотреть возможность принятия соответствующих мер для обеспечения применения Руководства по наилучшей практике во всех странах мира.

Проект решения II

Обновленный вариант Рамочной классификации ресурсов Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет, отмечая, что на своей шестьдесят девятой сессии, состоявшейся 20 и 21 апреля 2021 года, Европейская экономическая комиссия одобрила обновленный вариант Рамочной классификации ресурсов Организации Объединенных Наций 2019 года², рекомендовала широко распространить обновленный вариант Рамочной классификации ресурсов, предложила государствам — членам Организации Объединенных Наций, международным организациям и региональным комиссиям рассмотреть возможность принятия соответствующих мер по обеспечению применения обновленного варианта Рамочной классификации ресурсов во всех странах мира и предложила Совету рекомендовать применение обновленного варианта Рамочной классификации ресурсов во всех странах мира, отмечая также, что это предложение не имеет финансовых последствий, и ссылаясь на свои решения 1997/226 от

¹ Серия публикаций ЕЭК по энергетике, № 64 (документ ECE/ENERGY/128), издание Организации Объединенных Наций, 2020 год.

² Там же, № 61 (документ ECE/ENERGY/125), издание Организации Объединенных Наций, 2020 год.

18 июля 1997 года и 2004/233 от 16 июля 2004 года, предлагает государствам — членам Организации Объединенных Наций, международным организациям и региональным комиссиям рассмотреть возможность принятия соответствующих мер для обеспечения применения обновленного варианта Рамочной классификации ресурсов во всех странах мира.

II. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета

A. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

2. На своей тридцать восьмой сессии, проходившей с 26 по 28 октября 2020 года в виртуальном формате, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна приняла ряд резолюций о своей программе работы, краткое изложение которых приводится ниже для сведения Экономического и Социального Совета.

Резолюция 737 (XXXVIII) Резолюция Сан-Хосе

3. Комиссия приняла к сведению документ под названием “Building a New Future: Transformative Recovery with Equality and Sustainability” («Построение нового будущего: ориентированное на преобразования восстановление на основе равенства и устойчивости»), дополняющий серию публикаций, включающих «трилогию о равенстве», с удовлетворением отметила комплексный подход к развитию, которым руководствуется Комиссия с момента ее создания, отметила актуальность рассмотренных вопросов, поддержала общее содержание выводов, изложенных в этом документе, и призвала секретариат обеспечить широкое распространение документа и способствовать его обсуждению в экономических, научных, политических, деловых и социальных кругах в регионе на основе проведения на национальном уровне диалогов по основным затронутым вопросам с учетом национальных особенностей каждой страны, а также в международных организациях, занимающихся вопросами экономического развития, с тем чтобы и далее способствовать проведению более углубленного сравнительного анализа с охватом стран, находящихся за пределами региона.

4. Комиссия поручила также секретариату провести исследования и разработать предлагаемые варианты государственной политики для стран в тесном сотрудничестве с их директивными органами в целях оказания поддержки в укреплении их национального потенциала в целях обеспечения устойчивого развития.

Резолюция 738 (XXXVIII) Расписание конференций Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна на период 2021–2022 годов

5. Комиссия подтвердила решение сохранить нынешнюю межправительственную структуру и существующую практику проведения заседаний и утвердила расписание конференций Комиссии на период 2021–2022 годов. Она вновь подтвердила, что ее нынешняя система конференционного обслуживания доказала свою эффективность как в вопросах существа, так и в организационных вопросах, а также свою эффективность с точки зрения затрат, и рекомендовала, чтобы эти задачи по-прежнему входили в сферу ответственности Исполнительного секретаря в целях постоянного и устойчивого совершенствования этих услуг.

6. Комиссия подтвердила также важность дальнейшего возложения на нее задач по организации и проведению региональных и субрегиональных совещаний для подготовки и осуществления последующей деятельности по итогам всемирных конференций Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и вопросам устойчивого развития.

Резолюция 739 (XXXVIII)

Региональная конференция по вопросу о положении женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне

7. Комиссия подтвердила приверженность Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне делу всестороннего учета гендерной проблематики, обладающей преобразующим потенциалом, во всех целях в области устойчивого развития и соответствующих задачах, показателях и механизмах осуществления и принятию мер по достижению цели в области устойчивого развития, касающейся расширения прав и возможностей всех женщин и девочек. Она рекомендовала предпринять дополнительные усилия для обеспечения того, чтобы показатели достижения этих целей отражали сохраняющееся неравенство между мужчинами и женщинами и могли использоваться для разработки эффективной государственной политики, направленной на преодоление такого неравенства.

8. Комиссия особо отметила достигнутый ею прогресс в деле осуществления стратегии всестороннего учета гендерной проблематики и подчеркнула необходимость укрепления работы во взаимодействии с правительствами, экономическими директивными органами и механизмами по улучшению положения женщин, а также с соответствующими организациями гражданского общества. Она признала роль, которую она играет в работе, связанной с гендерной статистикой, в регионе, а также в освещении гендерных вопросов на сессиях региональных секторальных конференций, включая конференции по вопросам народонаселения, социального развития и статистики, и призвала к разработке и осуществлению всеобъемлющих государственных стратегий и программ, включающих положения об устойчивом развитии, в том числе положения об учете гендерной проблематики, для реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19).

9. Комиссия призвала также к активному участию в работе пятнадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, которая состоится в 2022 году в Аргентине, и просила приложить все усилия для обеспечения участия организаций гражданского общества в этой сессии.

Резолюция 740 (XXXVIII)

Поддержка работы Латиноамериканско-карибского института экономического и социального планирования

10. Комиссия признала важность последовательности государственной политики для укрепления процессов и инструментов планирования в области развития и государственного управления в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. Она просила Латиноамериканско-карибский институт экономического и социального планирования продолжать прикладные исследования, техническое сотрудничество, консультативную работу и проведение подготовки для оказания содействия в межсекторальной и многоуровневой интеграции Повестки дня на период до 2030 года в планирование развития.

11. Комиссия подтвердила, что Регулярная система государственного финансирования крайне важна для обеспечения непрерывности деятельности Института и осуществления его программы работы в качестве дополнения к регулярному бюджету Комиссии, выразила обеспокоенность по поводу критического уровня ресурсов, достигнутого Регулярной системой, и просила государства-члены принять необходимые меры для внесения их взносов в бюджет Института и урегулирования вопросов, касающихся их взносов. Она просила секретариат принять необходимые меры для обеспечения и укрепления деятельности Института в рамках имеющихся ресурсов и продолжать поиск внебюджетных средств.

12. Комиссия подтвердила также рекомендацию о том, что Институт должен укреплять свой потенциал в качестве органа, отвечающего за подготовку кадров в системе Комиссии, и активизировать работу в этой области в сотрудничестве с субрегиональными штаб-квартирами и подразделениями Комиссии и другими международными учреждениями.

Резолюция 741 (XXXVIII)

Статистическая конференция Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

13. Комиссия подтвердила важность дальнейшего укрепления своей Статистической конференции Северной и Южной Америки в качестве межправительственного органа, осуществляющего координацию региональной и международной статистической деятельности в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и способствующего более эффективной работе национальных статистических служб и национальных статистических систем в странах региона. Она отметила принятие набора расставленных в порядке приоритетности показателей для региональной последующей деятельности по вопросам статистики в связи с достижением целей в области устойчивого развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве региональной системы показателей, которая поможет определить приоритетность усилий по статистическим измерениям и добиться эффективной координации горизонтального, регионального и международного сотрудничества в целях устранения пробелов в статистическом потенциале.

14. Комиссия высоко оценила создание регионального портала по целям в области устойчивого развития, разработанного в рамках межведомственных усилий под руководством Комиссии, в качестве одного из ключевых инструментов для поддержки стран в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и соответствующей последующей деятельности и для укрепления потенциала в этой области. Она призвала страны использовать этот портал для содействия совместной работе и горизонтальному сотрудничеству в целях устранения пробелов в имеющихся данных для последующей деятельности в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года.

15. Комиссия отметила также принятие типового закона об официальной статистике для стран Латинской Америки, в котором национальная статистическая служба определяется как ведущий орган соответствующей национальной статистической системы и как орган, обладающий независимостью при выполнении своих функций, и признала его региональной моделью для стран, заинтересованных в разработке или переработке правовой базы функционирования их национальных статистических систем и подготовки официальной статистики. Она выразила удовлетворение в связи с деятельностью Сети передачи знаний по обмену опытом и рекомендациями, касающимися проблем и решений, принятых странами региона в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), и призвала продолжать укреплять работу по распространению

информации и обменю ею, в частности о том, как обеспечить непрерывность статистической деятельности в чрезвычайных ситуациях. Она выразила свою поддержку совместной декларации об интеграции статистической и геопространственной информации, в которой правительствам стран региона настоятельно рекомендуется создавать механизмы управления, которые будут более эффективным образом способствовать совместной работе национальных статистических служб, национальных статистических систем и национальных картографических учреждений путем создания национальных геостатистических рамочных механизмов.

Резолюция 742 (XXXVIII)

Региональная конференция по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне

16. Комиссия, принимая во внимание дополнительные трудности, возникшие в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) в плане нищеты и неравенства, и признавая, что для преодоления таких трудностей необходимо укреплять комплексные системы всеобщей социальной защиты, приняла к сведению доклад о работе третьей сессии Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне, состоявшейся в Мехико с 1 по 3 октября 2019 года, и принятие Региональной повестки дня в целях инклюзивного социального развития. Она признала, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года представляет собой универсальный и всеобъемлющий план действий на основе трех компонентов устойчивого развития и что Региональная конференция является одним из форумов для укрепления синергического взаимодействия и объединения усилий различных заинтересованных сторон в области устойчивого развития с упором на его социальные аспекты. Комиссия просила секретариат оказать поддержку министерствам социального развития и аналогичным структурам стран в определении ключевых областей политики, которые могут быть усилены в соответствии с Региональной повесткой дня, и просила также секретариат создать Наблюдательный центр по вопросам социального развития, обеспечивать его работу и систематически обновлять имеющиеся у него данные на основе официальных данных, предоставляемых странами.

Резолюция 743 (XXXVIII)

Региональная конференция по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна

17. Комиссия подтвердила приверженность стран осуществлению и мониторингу Монтевидейского консенсуса по вопросам народонаселения и развития и отметила вклад первого регионального доклада об осуществлении Монтевидейского консенсуса в глобальную последующую деятельность в связи с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию в период после 2014 года. Она призвала также все государства-члены принять активное участие в четвертой сессии Региональной конференции по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, которая состоится в 2021 году, и приложить все усилия для направления для участия в ней официальных делегаций, придерживающихся принципов инклюзивности, разнообразия и плюрализма. Комиссия настоятельно призвала все государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Межамериканской конвенции о защите прав человека пожилых людей и предложила всем заинтересованным сторонам обеспечить ее осуществление в полном объеме. Она отметила вклад Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения в поддержку деятельности Региональной

конференции и просила другие фонды, программы и специализированные учреждения вносить свой вклад, когда это необходимо, в деятельность, которая будет осуществляться Конференцией.

18. Комиссия призвала также все государства-члены принять участие в региональном обзоре выполнения Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и предложила всем заинтересованным сторонам принять участие в этом процессе.

Резолюция 744 (XXXVIII)

Региональное соглашение о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне

19. Комиссия приняла к сведению доклад о первом совещании стран, подписавших Региональное соглашение о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне, состоявшемся в Сан-Хосе 11 и 12 октября 2019 года. Комиссия с удовлетворением отметила подписание Регионального соглашения 24 странами Латинской Америки и Карибского бассейна и его ратификацию 9 странами региона к 28 октября 2020 года в качестве вклада в устойчивое развитие в его трех компонентах и предложила всем государствам Латинской Америки и Карибского бассейна как можно скорее рассмотреть вопрос о ратификации, принятии, утверждении Регионального соглашения или присоединении к нему, в зависимости от обстоятельств, в соответствии с его статьей 21.

Резолюция 745 (XXXVIII)

Обзор хода осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов

20. Комиссия вновь предложила государствам-членам обеспечить всесторонний учет положений Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов в своих национальных и секторальных стратегиях развития на национальном и региональном уровнях, а также обратилась к региональным и субрегиональным организациям с просьбой учитывать положения Венской программы действий в своих соответствующих программах работы и оказывать техническую и финансовую поддержку в целях ее осуществления. Она вновь призвала частный сектор вносить свой вклад в дело осуществления Венской программы действий, в том числе путем установления прозрачных, эффективных и ответственных партнерских отношений между государством и частным сектором. Комиссия с удовлетворением приняла к сведению доклад о работе совещания стран Латинской Америки по среднесрочному обзору в рамках подготовки к всеобъемлющему среднесрочному обзору хода осуществления Венской программы действий, состоявшегося в Сантьяго 11 и 12 июня 2019 года, и призвала секретариат продолжать оказывать техническую поддержку развивающимся странам региона, не имеющим выхода к морю, в областях, связанных с Венской программой действий, таких как инвестиции в развитие инфраструктуры, развитие транспортной системы, интеграция в области материально-технического обеспечения и анализ расходов на материально-техническое обеспечение.

Резолюция 746 (XXXVIII)**Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна**

21. Комиссия подтвердила свою ключевую роль, в частности роль своей субрегиональной штаб-квартиры для Карибского бассейна, в координации поддержки субрегиона в области развития в сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций и в рамках прямого взаимодействия с партнерами по процессу развития в Карибском бассейне, в том числе с Карибским сообществом и Организацией восточнокарибских государств. Комиссия с удовлетворением отметила ту роль, которую ей поручено играть, в частности через ее субрегиональную штаб-квартиру для Карибского бассейна, в деле обеспечения учета потребностей малых островных развивающихся государств в ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и настоятельно призвала Исполнительного секретаря принимать все необходимые меры для того, чтобы осуществить в полном объеме резолюции, принятые Комитетом по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна на его двадцать восьмой сессии, рекомендации, сформулированные Комитетом по наблюдению Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна на его девятнадцатом совещании, и выводы, сделанные по итогам шестого совещания «за круглым столом» по вопросам развития стран Карибского бассейна.

Резолюция 747 (XXXVIII)**Конференция на уровне министров по вопросам информационного общества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна**

22. Комиссия, отмечая, что за 15 лет, прошедшие с момента официальной разработки в 2005 году Повестки дня в области цифровых технологий для Латинской Америки и Карибского бассейна, благодаря Повестке дня был внесен значительный вклад в формирование общего видения построения инклюзивного информационного общества в регионе, и подчеркивая, что цифровые технологии сыграли важнейшую роль в функционировании экономики и общества во время кризиса, вызванного пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), призвала все государства-члены принять участие в седьмой Конференции на уровне министров по вопросам информационного общества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, которая состоится 23–26 ноября 2020 года в виртуальном формате. Она с удовлетворением отметила совместные усилия, предпринятые государствами-членами для укрепления регионального сотрудничества по вопросам информационного общества, что позволит выявить в рамках общего обзора хода выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества положительные результаты, достигнутые в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Комиссия отметила важность переосмысления модели цифрового управления, которая осуществляется в рамках перевода оказания социальных услуг в государстве на цифровую основу и которая способствует всеобщему доступу к информационно-коммуникационным технологиям, служит защите экономических, социальных и трудовых прав населения, направлена против несанкционированного сбора и ненадлежащего или несанкционированного использования персональных данных и способствует развитию инноваций и распространению технологий в производственной системе для достижения целей в области устойчивого развития, и подтвердила необходимость развития государственной политики в этом направлении.

23. Комиссия просила также секретариат продолжать взаимодействовать со странами региона в деле выполнения решений, принятых на седьмой Конференции на уровне министров, и осуществления связанной с ними последующей

деятельности, особенно в отношении целесообразности и обоснованности продвижения той или иной программы развития регионального рынка цифровых технологий в тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами.

Резолюция 748 (XXXVIII)

Программа работы и первоочередные задачи Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна на 2022 год

24. Комиссия приняла свою программу работы на 2022 год в полном объеме, включая нововведения и изменения в стратегиях осуществления. Она подчеркнула и с удовлетворением отметила тот факт, что в проекте программы работы и приоритетных задачах системы Комиссии на 2022 год мероприятия, перечисленные в программе работы, ее содержание и условия ее осуществления увязаны с новыми требованиями, вытекающими из Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, целей в области устойчивого развития и связанных с ними задач, в том числе из механизмов по ускоренному осуществлению и приоритетных задач десятилетия действий, а также из других согласованных на международном уровне планов действий и документов, а также адаптированы к ним. Комиссия просила Исполнительного секретаря представить предлагаемый бюджет для осуществления мероприятий, о которых говорится в программе работы, на рассмотрение соответствующим органам Организации Объединенных Наций.

25. Комиссия выразила обеспокоенность по поводу недавнего кризиса ликвидности, который негативно сказался на бюджетных ресурсах, выделенных ей для осуществления деятельности, предусмотренной в программе работы. Она с удовлетворением приняла к сведению доклад о работе Комиссии за 2019 год и отметила целый ряд результатов, достигнутых ею в различных областях деятельности, высоко оценив, в частности, ее подход, ориентированный на достижение конкретных результатов, и способность удовлетворять потребности региона.

26. Комиссия с удовлетворением отметила также усилия, предпринятые Исполнительным секретарем для укрепления подотчетности и оценки в целях повышения эффективности и актуальности деятельности Комиссии на благо развития региона. Она рекомендовала Исполнительному секретарю продолжать практику созыва Комитета полного состава в перерывах между сессиями Комиссии, в частности в целях укрепления и расширения диалога по актуальным вопросам между государствами-членами и секретариатом.

Резолюция 749 (XXXVIII)

Комитет по сотрудничеству Юг — Юг

27. Комиссия одобрила Буэнос-Айресский итоговый документ второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг и просила Председателя Президиума Комитета по сотрудничеству Юг — Юг созвать, при поддержке секретариата, вне рамок сессии Комиссии как можно скорее и не позднее второй половины 2021 года внеочередное заседание Комитета по сотрудничеству Юг — Юг для рассмотрения путей повышения эффективности его функционирования, в том числе необходимости осуществления институциональных изменений, с целью представления Комиссии рекомендаций, вынесенных по итогам этих обсуждений. Комиссия просила также Комитет в его качестве вспомогательного органа Комиссии представить на Форуме стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию доклад о своем вкладе в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Резолюция 750 (XXXVIII)**Конференция по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна**

28. Комиссия с удовлетворением отметила предпринимаемые в настоящее время усилия по реализации краткосрочной программы регионального сотрудничества в рамках принятия мер реагирования на кризис, связанный с коронавирусом заболеванием (COVID-19), с опорой на использование достижений в научно-технической сфере, инноваций и цифровых технологий. Она подтвердила необходимость скоординированных совместных усилий региональных учреждений, осуществляющих деятельность в области науки, техники, инноваций и информационно-коммуникационных технологий, и принятия ими мер реагирования для эффективной борьбы с пандемией COVID-19 и подготовки к устойчивому восстановлению и призвала к скорейшему введению в действие онлайн-платформы Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям для обмена информацией о существующей политике, инициативах и программах в области науки, техники и инноваций.

В. Экономическая комиссия для Африки

29. На пятьдесят третьей сессии Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран Экономической комиссии для Африки, состоявшейся в Аддис-Абебе 22 и 23 марта 2021 года в смешанном формате, сочетающем очный формат и виртуальный формат, Комиссия приняла заявление министров по теме «Устойчивая индустриализация и диверсификация Африки в цифровую эпоху в контексте COVID-19». Она приняла также ряд резолюций о ее программе работы, резюме которых приводятся ниже для сведения Экономического и Социального Совета.

Резолюция 972 (LIII)**Африканская континентальная зона свободной торговли**

30. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран, признавая потенциал в области развития Африканской континентальной зоны свободной торговли как одного из средств достижения целей, изложенных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестке дня Африканского союза на период до 2063 года «Африка, какой мы хотим ее видеть», призвали Экономическую комиссию для Африки продолжать поддерживать осуществление Соглашения о создании Африканской континентальной зоны свободной торговли, включая, в частности, ратификацию Соглашения теми государствами-членами, которые еще не сделали этого, и настоятельно призвали ее оказывать техническую поддержку ее государствам-членам, Комиссии Африканского союза, секретариату Африканской континентальной зоны свободной торговли и региональным экономическим сообществам по вопросам, касающимся развития сельского хозяйства, индустриализации, высокоприоритетных континентальных инфраструктурных проектов, в частности проектов, которые перечислены в Плане приоритетных действий II Программы развития инфраструктуры в Африке, цифровизации, осуществления национальных стратегий в отношении Зоны свободной торговли и переговоров этапа II и этапа III, связанных с Зонай свободной торговли.

31. Участники Конференции министров просили также Комиссию подготовить исследование о способах стимулирования инвестиций на континенте через Зону свободной торговли, которое будет представлено государствам-членам в 2022 году на пятьдесят четвертой сессии Конференции министров, и продолжать оказывать техническую поддержку секретариату Зоны свободной торговли, в том числе в разработке и внедрении цифровых торговых систем и документации.

Резолюция 973 (LIII)

Данные и статистика

32. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран, признавая срочную необходимость, в контексте пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), преобразования систем подготовки статистических данных в африканских странах для получения данных, необходимых для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года «Африка, какой мы хотим ее видеть», и с удовлетворением отмечая создание Африканской группы по вопросам преобразования и модернизации официальной статистики, настоятельно призвала партнеров и правительства создать надежные системы мониторинга и системы информации о здравоохранении на национальном и местном уровнях. Ее участники призвали panaфриканские организации и партнеров содействовать взаимоукрепляющему сотрудничеству для оказания поддержки африканским странам в смягчении последствий продолжающейся пандемии COVID-19 и призвали государства-члены подтвердить их обязательства по проведению переписей населения и жилищного фонда в ходе цикла переписей 2020 года.

33. Участники Конференции министров настоятельно призвали также предпринять шаги для обеспечения включения основных задач и показателей, приведенных в Повестке дня на период до 2030 года и Повестке дня на период до 2063 года, в национальные планы развития. Они настоятельно призвали предпринять шаги для обеспечения того, чтобы Комплексная система геопространственной информации была включена в национальные планы развития и в полной мере учтена на региональном уровне, и просили Комиссию продолжать оказывать поддержку государствам-членам в укреплении потенциала их статистических систем и систем данных.

Резолюция 974 (LIII)

Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения

34. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран призвали правительства африканских стран инвестировать в создание полноценно функционирующих систем идентификации личности и рекомендовали признать системы регистрации актов гражданского состояния одним из важнейших видов государственных служб, которые должны работать даже во время чрезвычайных ситуаций, что обусловлено присущей им ценностью в плане обеспечения прав человека, использованием их услуг в административных целях и их ролью в подготовке статистики естественного движения населения. Они призвали государства-члены перевести в цифровой формат системы и процессы регистрации актов гражданского состояния и настоятельно рекомендовали им создавать совместимые системы регистрации на основе подхода, основанного на концепции всего жизненного цикла.

35. Участники Конференции министров призвали также государства-члены установить более тесные связи между органами регистрации актов гражданского состояния и сектором здравоохранения, с тем чтобы об актах гражданского состояния, происходящих в медицинских учреждениях, можно было официально сообщать органам регистрации актов гражданского состояния, и призвали Комиссию продолжать оказывать поддержку государствам-членам в деле содействия регистрации актов гражданского состояния в Африке.

Резолюция 975 (LIII)

Устойчивая индустриализация и диверсификация Африки в цифровую эпоху в контексте пандемии коронавирусного заболевания

36. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран призвали государства-члены пересмотреть подход к индустриализации и диверсификации, в том числе путем наращивания потенциала в области исследований и разработок, всестороннего использования достижений в научно-технической сфере и инноваций и разработки комплексных стратегий «зеленого» и устойчивого к изменению климата роста и цифровизации в рамках национальных рамочных программ развития. Участники Конференции призвали государства-члены создать более совершенную основу для цифровой экономики и новой экономической модели, учитывающей изменение климата, и модернизировать цифровое промежуточное программное обеспечение в Африке путем внедрения систем цифровой идентификации и поддержки цифровых платежей, а также инвестировать в цифровое аппаратное обеспечение континента путем расширения и обеспечения недорогого доступа к Интернету и доступа к энергии.

37. Участники Конференции министров призвали также Комиссию оказать техническую поддержку государствам-членам в использовании Африканской континентальной зоны свободной торговли в качестве основы для вертикальной интеграции отраслей экономики и цепочек поставок и достижения цели цифровизации Африки, провести исследование для изучения перспектив и преимуществ создания Африканской группы экспертов по газу для консультирования государств-членов по вопросам раскрытия потенциала использования газа в индустриализации и переходе к чистой энергии и оказать помощь государствам-членам во включении расходов на цифровые технологии в их национальные бюджеты.

Резолюция 976 (LIII)

Вакцины против коронавирусного заболевания

38. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран высоко оценили различные инициативы, осуществленные Комиссией для оказания поддержки государствам-членам в использовании Африканской совместной континентальной стратегии по борьбе со вспышкой COVID-19, принятой в марте 2020 года Комиссией Африканского союза и Африканскими центрами по контролю и профилактике заболеваний, в качестве образца и генерального плана координации региональных усилий для обеспечения их взаимодополняемости и сведения к минимуму дублирования усилий, спасения жизней и поддержки социально-экономического развития Африки. Они высоко оценили также инициативы Экономической комиссии для Африки по поддержке африканских государств-членов в рамках Соглашения Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности в отношении вакцин, облегчения бремени задолженности и выпуска специальных прав заимствования.

39. Участники Конференции министров просили Комиссию продолжать эти усилия, в том числе продолжать выступать за справедливое распределение вакцин против COVID-19 и обеспечение доступа к ним. Они просили также Комиссию оказать помощь африканским государствам-членам в разработке континентальных стратегий и политики для содействия производству вакцин на континенте, совершенствования осуществления совместных закупок, в частности с помощью цифровых технологий, примером чего является Африканская платформа поставок предметов медицинского назначения, и использования цифровых инструментов в национальных цепочках поставок для расширения доступа для всех, что позволит улучшить ситуацию с доступностью и наличием вакцин и поможет обеспечить инклюзивный экономический рост, стимулировать создание рабочих мест и искоренить нищету в интересах социально-экономического развития и устойчивого роста на континенте. Наконец, участники Конференции министров настоятельно призвали Комиссию продолжать оказывать поддержку государствам-членам в осуществлении закупок вакцин, в том числе с использованием дополнительного финансирования, предоставляемого для облегчения бремени задолженности по линии Инициативы Группы двадцати по приостановлению обслуживания долга, учреждений по финансированию развития и специальных прав заимствования.

Резолюция 977 (LIII)

Оказание Экономической комиссией для Африки поддержки наименее развитым странам в контексте пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

40. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран, будучи обеспокоены тем, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) еще больше поставила под угрозу ограниченный прогресс в достижении целей, сформулированных в Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, и осознавая необходимость пересмотра существующей системы поддержки наименее развитых стран в преддверии пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая будет проведена в январе 2022 года, просили Комиссию продолжать поддерживать африканские наименее развитые страны в их усилиях по выходу из категории наименее развитых стран и содействовать осуществлению ими программ действий, которые будут разработаны по итогам пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

Резолюция 978 (LIII)

Венская программа действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов

41. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран предложили африканским развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита, региональным и субрегиональным организациям и другим заинтересованным сторонам осуществлять положения и меры, приведенные в Политической декларации по итогам среднесрочного обзора на высоком уровне хода осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, включая положения о налаживании региональных связей, содействии развитию торговли, развитию интегрированной на региональном уровне, экологичной транспортной инфраструктуры, устойчивой к изменению климата и бедствиям, диверсификации структуры экспорта, увеличении стоимости экспорта и эффективной реализации соглашений о

региональной интеграции. Они настоятельно призвали страны транзита расширять трансграничное сотрудничество со странами, не имеющими выхода к морю, путем принятия необходимых мер для сведения к минимуму перебоев в международных и трансграничных перевозках, устранения торговых ограничений и содействия движению в первую очередь товаров первой необходимости, таких как продукты питания, предметы медицинского назначения и средства индивидуальной защиты.

42. Участники Конференции министров призвали страны транзита также расширять сотрудничество со странами, не имеющими выхода к морю, путем повышения транспарентности и доступности информации о транзите и пограничных процедурах с использованием цифровых технологий. Они предложили партнерам по процессу развития и соответствующим международным, региональным и субрегиональным организациям усилить поддержку, оказываемую развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и странам транзита в осуществлении соответствующих конвенций по вопросам содействия развитию международной торговли и транспорта и подчеркнули важность мобилизации необходимых ресурсов для ускорения осуществления Венской программы действий и поддержки развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

43. Участники Конференции министров призвали Комиссию оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и странам транзита поддержку в реализации возможностей, связанных с участием в региональных инициативах и инициативах в области интеграции, таких как Африканская континентальная зона свободной торговли. Они просили Комиссию в сотрудничестве с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и соответствующими международными и региональными организациями продолжать оказывать техническую поддержку развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в Африке в приоритетных областях реализации Венской программы действий, в том числе в областях, которые включены в «дорожную карту» по ее ускоренному осуществлению.

Резолюция 979 (LIII)

Африканский институт экономического развития и планирования

44. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран одобрили новый состав Совета управляющих Африканского института экономического развития и планирования, в который вошли Центральноафриканская Республика и Экваториальная Гвинея от Центральной Африки, Руанда и Эфиопия от Восточной Африки, Мавритания и Судан от Северной Африки, Ботсвана и Мозамбик от Южной Африки, Гана и Гвинея от Западной Африки, а также постоянные члены Сенегал в качестве принимающей страны и Комиссия Африканского союза. Они вновь призвали Комиссию в сотрудничестве с Институтом предпринять все необходимые шаги для того, чтобы обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой увеличить размер регулярной субсидии в поддержку программы Института, и вновь призвали также государства-члены более регулярно выплачивать начисленные ежегодные взносы и погасить задолженность перед Институтом.

Резолюция 980 (LIII) Специальные права заимствования

45. Участники Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран высоко оценили работу Комиссии по информационно-пропагандистской деятельности и существенной поддержке в связи с новым выпуском и перераспределением специальных прав заимствования в пользу стран с низким и средним уровнем дохода и отметили работу, сделанную Комиссией по разработке механизма обеспечения ликвидности и устойчивости для снижения стоимости частных кредитов для африканских стран. Они просили Комиссию продолжать обеспечивать платформу для созыва совещаний африканских директивных органов и других соответствующих заинтересованных сторон и выступать за новый выпуск специальных прав заимствования на сумму от 500 до 650 миллиардов долларов США, что стало бы жизненно важным шагом для обеспечения столь необходимой ликвидности и финансирования инвестиций для африканских стран, в частности для стран с низким и средним уровнем дохода.

46. Участники Конференции министров просили также Комиссию поддержать усилия государств-членов, выступающих за продление срока действия инициативы Группы двадцати по приостановлению обслуживания долга по крайней мере до конца 2021 года, что позволит дополнительно высвободить 8 миллиардов долларов для восстановления в 2021 году и обеспечить столь необходимую ликвидность для реагирования на кризис. Они призвали Комиссию мобилизовать поддержку механизма перераспределения специальных прав заимствования в соответствии с потребностями африканских стран в финансировании развития и рекомендовали государствам-членам работать сообща, чтобы обеспечить формирование единого мнения и позиции по вопросу о специальных правах заимствования.

Резолюция 981 (LIII) План и бюджет по программам на 2022 год

47. На Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран были приняты план и бюджет по программам Комиссии на 2022 год. Отметив, что на разработку среднесрочной рамочной программы повлияла ситуация, сложившаяся в связи с коронавирусом заболеванием (COVID-19), и что в связи с ее разработкой потребуются дополнительные консультации с государствами-членами и заинтересованными сторонами, и признав хороший уровень направленности и согласованности плана и бюджета по программам Комиссии с приоритетами и чаяниями Африки в области развития, участники Конференции призвали Комиссию включить показатели для оценки работы в четырехлетнюю среднесрочную рамочную программу (2022–2025 годы), чтобы облегчить отслеживание хода ее реализации. Участники Конференции министров настоятельно призвали Комиссию рассмотреть вопрос о работе над консолидацией ее документов, касающихся плана и бюджета по программам, и работать над укреплением усилий по мобилизации ресурсов с целью поиска оптимального баланса между ассигнованиями из регулярного бюджета и внебюджетными ресурсами.

С. Европейская экономическая комиссия

48. На своей шестьдесят девятой сессии, проходившей 20 и 21 апреля 2021 года в Женеве, Европейская экономическая комиссия приняла заявление высокого уровня и ряд решений, которые касаются ее программы работы и

краткое изложение которых приводится ниже для сведения Экономического и Социального Совета.

Решение А (69)

Заявление высокого уровня

49. Европейская экономическая комиссия приняла заявление высокого уровня, в котором отметила, что одной из ключевых задач для региона остается обеспечение баланса между экономическим процветанием и необходимостью решения экологических проблем, что необходимы решительные действия во многих областях для совершенствования управления природными ресурсами, чтобы не допустить дальнейшей деградации окружающей среды вследствие экономического роста, и что переход к более устойчивой экономике и более эффективному управлению природными ресурсами открывает множество возможностей для восстановления по принципу «лучше, чем было» и может стать источником динамичного экономического роста и повышения конкурентоспособности. Комиссия отметила также, что более ресурсосберегающие подходы и подходы, основанные на концепции циклической экономики, являются составными элементами устойчивых экономических моделей и объединяют и направляют политические инициативы по сохранению запасов материальных ресурсов путем сведения к минимуму отходов и поощрения устойчивого производства и потребления. В этой связи она обязалась активизировать усилия по поощрению применения подходов, основанных на концепции циклической экономики, и рационального использования природных ресурсов, в частности путем включения вопросов циклической экономики и рационального использования природных ресурсов в существующие соответствующие секторальные программы работы Комиссии и через добровольные инициативы и возможности сотрудничества в области наращивания потенциала.

50. Комиссия отметила далее, что ее работа в рамках соответствующих подпрограмм, секторальных комитетов и других вспомогательных органов может внести важный вклад в стимулирование развития циклической и более ресурсоэффективной экономики и совершенствование управления природными ресурсами в регионе и за его пределами и что такая работа может способствовать развитию устойчивого транспорта, созданию устойчивых энергетических систем и устойчивому лесопользованию, а также ресурсоэффективному использованию древесины, развитию сотрудничества по экологическим вопросам, ведению торговли и развитию городов в соответствии с рациональными методами хозяйствования, включая повышение устойчивости к возможным будущим кризисам, и обеспечению статистической базы для лучшего понимания текущего развития ситуации и влияния политических мер.

51. Отметив, что кризис, вызванный коронавирусом заболеванием (COVID-19), стал напоминанием о необходимости понимания и устранения рисков до их материализации и что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года представляет собой концепцию для прогнозирования и устранения многочисленных рисков, в том числе рисков трансграничного характера, государства-члены Комиссии решили укрепить свою приверженность целям в области устойчивого развития в качестве образца, которым они руководствуются при принятии своих политических мер. Они подчеркнули далее, что в мире, который сталкивается с многочисленными последствиями пандемии COVID-19, все большее значение для управления рисками, уменьшения неопределенности и стимулирования динамичного экономического роста приобретает региональное сотрудничество и что вновь необходимо проявлять солидарность. С учетом этого контекста и предстоящих задач они отметили, что исторический

мандат Комиссии по содействию согласованным действиям в целях экономического развития и интеграции региона актуален как никогда.

Решение В (69)

Циклическая экономика и рациональное использование природных ресурсов

52. Комиссия подчеркнула необходимость дальнейшего укрепления своей работы в области циклической экономики и рационального использования природных ресурсов и просила соответствующие секторальные комитеты и их вспомогательные органы рассмотреть вопрос о том, как усилить воздействие соответствующих существующих инструментов Комиссии, чтобы стимулировать применение подходов, основанных на концепции циклической экономики и более эффективном использовании ресурсов. Комиссия предложила этим вспомогательным органам перенимать и массово внедрять существующие подходы, способствующие широкому и эффективному использованию соответствующих инструментов, в том числе путем проведения мероприятий по наращиванию потенциала и обмену знаниями, и рассмотреть возможность разработки предложений в рамках своих соответствующих программ работы, в том числе в рамках возможного сотрудничества при осуществлении подпрограмм, в отношении действенных и поддающихся измерению решений, способствующих развитию циклической экономики и рациональному использованию природных ресурсов и способных содействовать достижению целей, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

53. Комиссия предложила секретариату сотрудничать с другими международными организациями и региональными организациями экономической интеграции, включая Европейский союз, в целях разработки согласованного подхода к оценке хода работы по развитию циклической экономики, включая повышение эффективности использования ресурсов, и продолжать развивать партнерские отношения, связанные с циклической экономикой и рациональным использованием природных ресурсов, в целях изучения возможностей обеспечения взаимодополняемости усилий для расширения использования соответствующих инструментов Комиссии.

54. Она призвала также к своевременному осуществлению добровольных инициатив, представленных государствами-членами на сессии Комиссии, для дальнейшего ускорения перехода к циклической экономике и рациональному использованию природных ресурсов, и призвала государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность осуществления согласованных действий в этой связи.

Решение С (69)

Продление мандата Регионального форума по устойчивому развитию

55. Комиссия, с удовлетворением отметив успешную организацию предыдущих сессий Регионального форума по устойчивому развитию в качестве платформы для взаимного обучения и обмена опытом в области политики и передовой практикой в достижении целей в области устойчивого развития и приняв к сведению документ об оценке полезности Регионального форума, подготовленный для государств — членов Комиссии секретариатом³, постановила продолжить созыв ежегодных сессий Регионального форума в 2022 и 2023 годах. Она просила секретариат разрабатывать повестку дня каждой сессии Регионального форума в тесной консультации с государствами-членами и согласовывать ее с

³ E/ECE/1501.

соответствующими темами и программой работы политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, проводимого под эгидой Экономического и Социального Совета. Она просила также секретариат продолжать публиковать ежегодный доклад об осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в регионе, которым занимается Комиссия, и постановила продолжать приводить работу Регионального форума в соответствие с общим процессом последующей деятельности в связи с Повесткой дня на период до 2030 года и обзора хода ее осуществления на глобальном уровне.

56. Комиссия постановила представить доклады о работе сессий Регионального форума, включая подготовленное председателем резюме обсуждений, содержащее основные выводы, на политическом форуме высокого уровня, проводимого под эгидой Совета, в качестве вклада региона в проведение на глобальном уровне последующей деятельности в связи с Повесткой дня на период до 2030 года и обзора хода ее осуществления. Она просила секретариат подготовить оценку полезности работы, проделанной в ходе региональных форумов, проведенных в 2021 и 2022 годах, для представления Комиссии на ее семидесятой сессии.

Решение D (69)

Изменение правил процедуры Исполнительного комитета

57. Комиссия решила изменить правило 3 правил процедуры своего Исполнительного комитета⁴ следующим образом: «В тех случаях, когда проводятся совещания, на которых предлагается принять какие-либо решения, распространяются по возможности в кратчайшие сроки, но не менее чем за 10 рабочих дней предварительная повестка дня и документация на одном из рабочих языков ЕЭК; документы на всех языках распространяются не менее чем за два дня».

Решение E (69)

Управление ресурсами, ускорение осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в краткосрочной перспективе путем принятия мер в отношении газов и зданий и рассмотрение влияния субсидий, а также вариантов сборов за выбросы углерода

58. Комиссия, отметив, что устойчивое управление природными ресурсами имеет основополагающее значение для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и крайне важно для поддержки инклюзивного и устойчивого восстановления после социально-экономического кризиса, вызванного коронавирусом заболеванием (COVID-19), и что ее работа, касающаяся метана, диоксида углерода, водорода и высокоэффективных зданий, может принести заметную пользу в ближайшем будущем как для климата, так и для качества жизни, просила Комитет по устойчивой энергетике осуществлять дальнейшую деятельность, касающуюся разработки, распространения информации, информационно-просветительской работы и проведения исследований, проведения консультаций и взаимодействия с заинтересованными сторонами в отношении Рамочной классификации ресурсов Организации Объединенных Наций и ее производного механизма — Системы управления ресурсами Организации Объединенных Наций. Она просила Комитет по устойчивой энергетике и Комитет по градостроительству, жилищному хозяйству и землепользованию осуществлять деятельность, касающуюся распространения информации, информационно-просветительской работы и проведения исследований, проведения консультаций и взаимодействия с заинтересованными сторонами по вопросам высокоэффективных зданий, и оказывать поддержку

⁴ ECE/EX/3/Rev.1. Измененную формулировку см. в документе ECE/EX/3/Rev.2.

государствам-членам в дальнейшей разработке и внедрении нормативных инструментов для повышения энергоэффективности зданий.

59. Комиссия предложила также Комитету по устойчивой энергетике активно продолжать дальнейшую работу по вопросу о роли природного газа, водорода, улавливания, использования и хранения углерода и высокоэффективных технологий с низким уровнем выбросов в интересах тех стран, которые решат их использовать, а также по вопросу об управлении антропогенными выбросами метана при переходе к углеродно-нейтральной экономике. Она просила также Комитет продолжать рассмотрение вопроса о том, как лучше всего решать задачу эффективного использования энергетических ресурсов, и в этой связи рассмотреть влияние субсидий, а также вариантов сборов за выбросы углерода.

D. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

60. На своей семьдесят седьмой сессии, состоявшейся с 26 по 29 апреля 2021 года в виртуальном формате, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана приняла резолюцию по теме этой сессии; краткое изложение этой резолюции приводится ниже для сведения Экономического и Социального Совета. Комиссия приняла также 14 решений, в которых она, среди прочего, утвердила свой предлагаемый план по программе на 2022 год и предлагаемые изменения в программе для плана по программе на 2021 год, а также рекомендации по вопросам, доведенным до ее сведения ее вспомогательными органами.

Резолюция 77/1

Восстановление по принципу «лучше, чем было» после кризисов через региональное сотрудничество в Азиатско-Тихоокеанском регионе

61. Комиссия призвала своих членов и ассоциированных членов принять меры реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19) при участии всей системы государственного управления и всего общества, в том числе для укрепления устойчивости системы здравоохранения и обеспечения устойчивого социально-экономического восстановления в регионе. Она призвала все государства-члены сотрудничать в решении проблемы отсутствия связи, укреплении цифровых связей, развитии цифровой экономики, экологичной и устойчивой к бедствиям инфраструктуры и инвестиций, и расширении региональных связей между производственно-сбытовыми цепочками и увеличении диверсификации, а также в содействии восстановлению и обеспечении устойчивости связей во время кризисов.

62. Комиссия призвала применять подход, учитывающий климатические и экологические факторы, к усилиям и стратегиям по восстановлению после COVID-19 в поддержку целей и задач, изложенных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, призвала использовать региональную платформу для содействия реализации инициатив по линии сотрудничества Север — Юг и Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества и призвала доноров активизировать усилия по выполнению их соответствующих обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития.

63. Комиссия приветствовала шаги, предпринятые для обеспечения ликвидности и облегчения долгового бремени развивающихся стран, рекомендовала всем соответствующим субъектам, включая частных и коммерческих кредиторов, заняться устранением рисков долговой уязвимости, и призвала государства-члены разрабатывать стратегии восстановления на основе стратегий устойчивого

финансирования с учетом факторов риска и при поддержке комплексных национальных финансовых механизмов и пересмотреть приоритеты, касающиеся мер, необходимых для преодоления экономического кризиса и спада, начала экономического восстановления и сведения к минимуму негативных последствий для возможностей получения средств к существованию, в том числе рассмотреть целенаправленные меры по ликвидации нищеты, обеспечению социальной защиты работников, расширению доступа к финансовым ресурсам и укреплению потенциала микро-, малых и средних предприятий, созданию механизмов охвата финансовыми услугами, внедрению пакетов серьезных мер налогово-бюджетного стимулирования и проведению поддерживающей кредитно-денежной политики.

64. Комиссия призвала государства-члены работать на региональном и межрегиональном уровнях в целях восстановления по принципу «лучше, чем было» в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года и просила Исполнительного секретаря оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в дальнейшем укреплении национальных систем социальной защиты, в том числе путем реализации Плана действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе.